

**Karta charakterystyki**  
**zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE, oraz załącznik II**  
**rozporządzenia 830/2015/WE**

Data druku (wydanie i zmiany w pkt. 16): 16.02.2016

Program ChemGes - aktualizacja: 17.09.2014

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja spółki/przedsiębiorstwa

- **1.1 Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa:** Cleamen 123 wosk metaliczny ONE
- **Numer artykułu:** VC123XXXX99-CLP
- **1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**  
*W przeciwieństwie do klasycznego metalicznego wosku Cleamen 121 się dozuje tylko na jednej warstwie, daje to efekt większego nablyszczania, idealny na schodzone podłogi, jego naniesienie jest trudniejsze i wymaga doświadczenia branżowego. Preparat nie zalecamy stosować na płytki posadzkowe, drewno, podłogi laminatowe, podłogi lite, marmur, powierzchnie wapienne, granit i pozostałe kamienie naturalne oraz sztuczne.*
- **Sektor zastosowania**  
*Wosk metaliczny jest przeznaczony do polepszenia jakości, żywotności i do nablyszczania podłóg typu linoleum, marmoleum, PCV..*
- **Zastosowanie substancji / preparatu**  
*Wykorzystanie zasobów na suche i dokładnie oczyszczone i zneutralizowane na podłogę. Środki stosowane do podłogi i wycierać w jednym kierunku. Środek ma właściwości samopolerujące.*
- **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**  
 CORMEN s.r.o.  
 Průmyslová 1420  
 593 01 Bystřice nad Pernštejnem  
 CZECH REPUBLIC  
 tel.: +420 566 550 961, fax: +420 566 551 822  
 info@cormen.cz
- **Komórka udzielająca informacji:**  
 CORMEN s.r.o., Product safety department  
 tel.: +420 777 593 001
- **1.4 Numer telefonu alarmowego:**  
*Ośrodek informacji toksykologicznej Uniwersytetu Jagiellońskiego*  
 Kraków Ul. Śniadeckich 10  
 Tel.: +48 – 12 – 411 99 99 (zachranni linka 24 hod.)  
 +48 – 12 – 424 89 22

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

- **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**  
*Produkt nie jest klasyfikowany zgodnie z przepisami CLP.*
- **2.2 Elementy oznakowania**
- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 brak**
- **Piktogramy określające rodzaj zagrożenia brak**
- **Hasło ostrzegawcze brak**
- **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia brak**
- **Zwroty wskazujące środki ostrożności**  
 P102 Chronić przed dziećmi.  
 P301+P330+P331 W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: wypluć usta. NIE wywoływać wymiotów.  
 P501 Zawartość / pojemnik usuwać zgodnie z przepisami narodowymi.
- **Dane dodatkowe:**  
*Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku zawodowego.*
- **2.3 Inne zagrożenia**
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

PL

(ciąg dalszy na stronie 2)

**Karta charakterystyki**  
**zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE, oraz załącznik II**  
**rozporządzenia 830/2015/WE**

Data druku (wydanie i zmiany w pkt. 16): 16.02.2016

Program ChemGes - aktualizacja: 17.09.2014

Nazwa handlowa: Cleamen 123 wosk metaliczny ONE

(ciąg dalszy od strony 1)

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

#### · 3.2 Charakterystyka chemiczna: Mieszanki

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr. 648/2004 w sprawie detergentów, z późniejszymi zmianami :

Produkt zawiera następujące substancje:

>30 % woda, 15-30 % poliakrylany, 5-15 % glikol dietylenowy, <5 % woski, fosforany, alkohole, konserwant.

#### · Opis:

Detergent - mieszanina substancji zaklasyfikowanych zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr. 1272/2008, z późniejszymi zmianami.

#### · Składniki niebezpieczne: brak

#### · Wskazówki dodatkowe:

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

#### · 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

· **Wskazówki ogólne:** Środki specjalne nie są konieczne.

· **Po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.

· **Po styczności ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą.

· **Po styczności z okiem:** Plukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą.

#### · Po przełknięciu:

Przeplukać jamę ustną i obficie popić wodą.

Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.

#### · 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

#### · 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

#### · 5.1 Środki gaśnicze

#### · Przydatne środki gaśnicze:

CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.

· 5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną Brak dostępnych dalszych istotnych danych

#### · 5.3 Informacje dla straży pożarnej

· **Specjalne wyposażenie ochronne:** Środki specjalne nie są konieczne.

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

· 6.1 Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych Nie konieczne.

#### · 6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:

Rozcieńczyć dużą ilością wody.

Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.

#### · 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:

Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).

#### · 6.4 Odniesienia do innych sekcji

Nie powstają żadne materiały niebezpieczne.

Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.

Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.

(ciąg dalszy na stronie 3)

**Karta charakterystyki**  
**zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE, oraz załącznik II**  
**rozporządzenia 830/2015/WE**

Data druku (wydanie i zmiany w pkt. 16): 16.02.2016

Program ChemGes - aktualizacja: 17.09.2014

Nazwa handlowa: Cleamen 123 wosk metaliczny ONE

(ciąg dalszy od strony 2)

Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**  
*Przestrzegać środków ostrożności, które są wspólne dla pracy z chemikaliami*
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:** *Nie są potrzebne szczególne zabiegi.*
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:** *Brak szczególnych wymagań.*
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** *Nie konieczne.*
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**  
*Chronić przed mrozem.*  
*Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.*  
*Brak.*
- **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** *Brak dostępnych dalszych istotnych danych*

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** *Brak dalszych danych, patrz punkt 7.*
- **8.1 Parametry dotyczące kontroli**
- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**  
*Produkt nie zawiera znaczących ilości materiałów, których wartości graniczne musiałyby być kontrolowane pod kątem warunków miejsca pracy.*
- **Wskazówki dodatkowe:** *Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.*
- **8.2 Kontrola narażenia**
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**  
*Należy przestrzegać zwyczajne środki ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.*  
*Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.*  
*Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.*
- **Ochrona dróg oddechowych:** *Nie konieczne.*
- **Ochrona rąk:**



*Nie jest konieczne podczas normalnej pracy. Podczas pracy z skoncentrowanymi pojazdami stosować odpowiednie rękawice ochronne.*

*Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.*

*Z powodu braku badań nie można podać żadnego zalecenia dotyczącego materiału dla rękawic do ochrony przed produktem / preparatem / mieszaniną substancji chemicznych.*

*Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.*

- **Materiał, z którego wykonane są rękawice**

*Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporność materiałów, z których wykonane rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.*

- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**

*Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.*

(ciąg dalszy na stronie 4)

**Karta charakterystyki**  
**zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE, oraz załącznik II**  
**rozporządzenia 830/2015/WE**

Data druku (wydanie i zmiany w pkt. 16): 16.02.2016

Program ChemGes - aktualizacja: 17.09.2014

Nazwa handlowa: Cleamen 123 wosk metaliczny ONE

(ciąg dalszy od strony 3)

· **Ochrona oczu:**

Nie konieczne.

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

· **9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**· **Ogólne dane**· **Wygląd:****Forma:**

Ciecz

**Kolor:**

Biały

· **Zapach:**

Charakterystyczny

· **Próg zapachu:**

Nieokreślone.

· **Wartość pH w 20 °C:**

7

· **Zmiana stanu****Punkt topnienia/ Zakres topnienia:**

Nie jest określony.

**Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:**

100 °C

· **Punkt zapłonu:**

&gt; 55 °C

· **Łatwopalność (stała gazowa):**

Nie nadający się do zastosowania.

· **Temperatura palenia się:**

190 °C

· **Temperatura rozkładu:**

Nieokreślone.

· **Samozapłon:**

Produkt nie jest samozapalny.

· **Niebezpieczeństwo wybuchu:**

Produkt nie jest grozi wybuchem.

· **Granice niebezpieczeństwa wybuchu:****Dolna:**

Nieokreślone.

**Górna:**

Nieokreślone.

· **Ciśnienie pary w 20 °C:**

23 hPa

· **Gęstość w 20 °C:**1 g/cm<sup>3</sup>· **Gęstość względna**

Nieokreślone.

· **Gęstość par**

Nieokreślone.

· **Szybkość parowania**

Nieokreślone.

· **Rozpuszczalność w/ mieszalność z****Woda:**

W pełni mieszalny.

· **Współczynnik podziału (n-oktanol/ woda):** Nieokreślone.· **Lepkość:****Dynamiczna:**

Nieokreślone.

**Kinetyczna:**

Nieokreślone.

· **Zawartość rozpuszczalników:****rozpuszczalniki organiczne:**

8,3 %

**Woda:**

61,8 %

**VOC (EC)**

8,30 %

· **9.2 Inne informacje**

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

PL

(ciąg dalszy na stronie 5)

**Karta charakterystyki**  
**zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE, oraz załącznik II**  
**rozporządzenia 830/2015/WE**

Data druku (wydanie i zmiany w pkt. 16): 16.02.2016

Program ChemGes - aktualizacja: 17.09.2014

Nazwa handlowa: Cleamen 123 wosk metaliczny ONE

(ciąg dalszy od strony 4)

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

- **10.1 Reaktywność** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.2 Stabilność chemiczna**
- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **10.4 Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.5 Materiały niezgodne:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- **11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**
- **Toksyczność ostra** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### · Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:

Ustne	LD50	40541 mg/kg (ATE)
Skórne	LD50	71429 mg/kg (ATE)

- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
- **Działanie żrące/drażniące na skórę** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie rakotwórcze, działanie mutagenne i szkodliwe działanie na rozrodczość (CMR)**
- **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Rakotwórczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Szkodliwe działanie na rozrodczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Zagrożenie spowodowane aspiracją** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

- **12.1 Toksyczność**
- **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskazówki ogólne:**  
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody  
Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.
- **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.
- **12.6 Inne szkodliwe skutki działania** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

PL

(ciąg dalszy na stronie 6)

**Karta charakterystyki**  
**zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE, oraz załącznik II**  
**rozporządzenia 830/2015/WE**

Data druku (wydanie i zmiany w pkt. 16): 16.02.2016

Program ChemGes - aktualizacja: 17.09.2014

Nazwa handlowa: Cleamen 123 wosk metaliczny ONE

(ciąg dalszy od strony 5)

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

· **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**

· **Zalecenie:**

*Małe ilości można rozcieńczyć dużą ilością wody i wylać. Większe ilości należy usuwać zgodnie z miejscowymi przepisami urzędowymi.*

· **Numer klucza odpadów:**

*Produkt: 070699*

*Puste opakowanie: 150102 (plastikowe opakowania)*

*Zanieczyszczone opakowanie: 150102*

· **Opakowania nieoczyszczone:**

· **Zalecenie:**

*Po opróżnieniu pojemnik musi być utylizowany zgodnie z odpowiednimi przepisami. Niewyczyszczone i pełne opakowania ulegają likwidacji jako usunięte jako substancje lub mieszaniny (patrz punkt 13.1.1). Zanieczyszczone opakowania należy opróżnić i wyczyścić. Nigdy nie wyrzucać pojemnika po użyciu do środowiska naturalnego. Niezanieczyszczony pusty pojemnik może być wykorzystany w celu recykacji.*

· **Zalecany środek czyszczący:** Woda, w razie konieczności z dodatkiem środków czystości.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

· **14.1 Numer UN**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** brak

· **14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** brak

· **14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· **Klasa** brak

· **14.4 Grupa opakowaniowa**

· **ADR, IMDG, IATA** brak

· **14.5 Zagrożenia dla środowiska:**

· **Zanieczyszczenia morskie:** Nie

· **14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników** Nie nadający się do zastosowania.

· **14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do**

**konwencji MARPOL i kodeksem IBC** Nie nadający się do zastosowania.

· **UN "Model Regulation":**

brak

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

· **15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny**

*Brak dostępnych dalszych istotnych danych*

· **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:** Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

### SEKCJA 16: Inne informacje

*Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.*

(ciąg dalszy na stronie 7)

**Karta charakterystyki**  
**zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE, oraz załącznik II**  
**rozporządzenia 830/2015/WE**

Data druku (wydanie i zmiany w pkt. 16): 16.02.2016

Program ChemGes - aktualizacja: 17.09.2014

**Nazwa handlowa: Cleamen 123 wosk metaliczny ONE**

(ciąg dalszy od strony 6)

· **Wydział sporządzający wykaz danych:**

*Product safety department*

*CORMEN s.r.o., Bystřice nad Pernštejnem, CZECH REPUBLIC*

· **Partner dla kontaktów:** *Mgr. Barbora Kurková*

· **Skróty i akronimy:**

*RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)*

*ICAO: International Civil Aviation Organisation*

*ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)*

*LC50: Lethal concentration, 50 percent*

*LD50: Lethal dose, 50 percent*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

· **Źródła**

*Zgodny z ustawami i przepisami Unii Europejskiej i ustawodawstwem polskim, dane z laboratorium Cormen s.r.o., dane z literatury naukowej.*

· **\* Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**

*Data wydania Karty charakterystyki: 26.11.2013*

*Data rewizji numer 1: 19.1.2015*

*Data rewizji numer 1a: 20.11.2015 (CLP)*